

YOUR WORKING CHECKLIST

Numbers, separators and currencies in document translation

How can translated financial and identity records avoid number-format errors?

Preserve numeric values, units and labels while making local separators understandable. Do not silently convert currencies, measurements or identifiers; a number that looks familiar can represent a different amount or category in another notation system.

Check the boxes on screen or by hand. Use the notes area for records to find and questions to ask.

Your preparation checklist

- ☐ Check decimal and thousands conventions
- ☐ Preserve leading zeros and minus signs
- ☐ Label conversions separately
- ☐ Compare high-consequence fields to the source

A little support for your next step.

Eagle Translate has reserved the discount code SUPPORT25 for Immigrant Insider readers, to help immigrants in the United States with document translation costs. Use your reader code when you order. No expiration date. No usage limit.

Reader code: SUPPORT25

<https://eagletranslate.com/>

Check the order total before payment.

Notes and questions to follow up

Numbers, separators and currencies in document translation

Source links and current instructions

Sources checked October 25, 2026. Follow current instructions at the linked institution.

USCIS: Policy Manual: evidence

<https://www.uscis.gov/policy-manual/volume-1-part-e-chapter-6>

U.S. Department of State: Scan collected documents

<https://travel.state.gov/content/travel/en/us-visas/immigrate/the-immigrant-visa-process/step-8-scan-collected-documents.html>

Return to the complete guide

<https://immigrantinsider.com/documents/numbers-currencies-and-translation/>

General information

This free organizer is not a government form and does not submit an application, establish eligibility, preserve a deadline or replace individual legal advice. Government filing fees and professional services are separate.